

LISTINO gennaio 2012
PRICE LIST January 2012
TARIF janvier 2012



tubi fessurati slotted pipes tuyaux fissurés

IN PP, PE, PVC
corrugati, triplo strato, a parete liscia per
raccolta di percolati, opere di drenaggio
d'impianti sportivi, captazione biogas, reti di
controllo in discariche

In PP, PE, PVC
corrugated, triple layer, smooth wall for leachate
collection, sporting facilities, drainage systems,
biogas uptake, control networks at dumps

En PP, PE, PVC
plissés, triple couche, à paroi lisse pour
récotte de lessivage, oeuvres de drainage
d'installations sportives, captation de biogaz,
réseaux de contrôl dans les descharges



listino - price list - tarif

tubi fessurati / slotted pipes / tuyaux fissurés

I TUBI FESSURATI RICCINI

L'ampia gamma di tubazioni prodotte da Riccini, si arricchisce ulteriormente con lo sviluppo del settore Tubi Fessurati.

Macchinari ed attrezzature di ultima generazione consentono a Riccini di offrire al mercato tubi fessurati con parete a triplo strato in polipropilene alto modulo (PPHM), con parete strutturata in PPHM o in polietilene alta densità (PEHD) e a parete compatta in PEHD o in polivinilcloruro (PVC).

I Tubi Fessurati Riccini sono utilizzati in svariati campi, quali:

- raccolta di percolati di discarica
- captazione ed aspirazione di biogas di discarica
- realizzazione di reti di controllo nelle discariche
- sistemi di dispersione di reflui fognari
- opere di drenaggio per impianti sportivi
- opere di drenaggio per opere civili
- opere di drenaggio per prevenzione di ammaloramento di opere civili
- realizzazione di sistemi verticali per captazione e prelievo di acque profonde da falde artesiane
- realizzazione di dreni suborizzontali per captazione di acque di falda e di acque superficiali

La disponibilità di schemi e tipi di fessurazione diversificati, e la possibilità di ulteriore personalizzazione* delle fessurazioni (slot) realizzabili, consentono di rispondere alle esigenze tecniche, progettuali, idrauliche, meccaniche, (così come a richieste legate a situazioni peculiari) in modo dettagliato, puntuale, coerente con la nostra filosofia aziendale che, da sempre, pone la soddisfazione del cliente al primo posto: semplificare il vostro lavoro è il nostro mestiere!

**La possibilità di realizzare fessurazioni con caratteristiche geometriche e di disposizione delle file di fessure diverse da quelle contemplate dal presente listino è soggetta a valutazione ed approvazione da parte di Riccini s.r.l.*

RICCINI SLOTTED PIPES

The large range of pipes produced by Riccini is further enhanced by the development of the Slotted Pipes sector.

Last generation machinery and equipment allow Riccini to put on the market slotted pipes with triple wall layer in high modulus polypropylene (HMPP), with structured wall in HMPP or in high density polyethylene (HDPE) and with compact wall in HDPE or in polyvinyl chloride (PVC).

Riccini Slotted Pipes are employed in many different fields, such as:

- waste leachate collection
- uptake and intake of biogas waste
- implementation of control networks in dumps
- sewage wastewater dispersion systems
- drainage systems for sporting facilities
- drainage systems for civil works
- drainage systems to prevent deterioration of civil works
- implementation of vertical systems for uptake and withdrawal of deep artesian waterbed
- implementation of sub-horizontal drainage for uptake of waterbeds and surface waters

The availability of diversified slotting diagrams and types, and the possibility of further customisation* of the slots allow us to meet technical, design, hydraulic and mechanical requirements (such as demands linked to particular situations) in a detailed, punctual and coherent fashion while fulfilling our company philosophy which has always put into the foreground customer satisfaction: simplifying your work is our job!

**The possibility of slotting with geometric features and slot row arrangements other than those included in this pricelist depends on the evaluation and approval by Riccini s.r.l.*

LES TUYAUX FISSURÉS RICCINI

L'ample gamme de tuyaux produits par Riccini, est enrichie par le développement du secteur Tuyaux Fissurés.

Machineries et appareillages de dernière génération permettent à Riccini d'offrir, au marché, des tuyaux fissurés avec paroi à triple couche en polypropylène haute module (PPHM), avec paroi structurée en PPHM ou en polyéthylène haute densité (PEHD) et à paroi compacte en PEHD ou en polychlorure de vinyle (PVC).

Les Tuyaux Fissurés Riccini sont utilisés pour nombreux domaines d'application:

- récolte de lessivage de décharge
- captation et aspiration de biogaz de décharge
- réalisation de réseaux de contrôle dans les décharges
- système de dispersion des eaux résiduaires d'égouts
- œuvre de drainage pour installations sportives
- œuvre de drainage pour œuvres civiles
- œuvre de drainage pour la prévention de la détérioration des œuvres civiles
- réalisation des systèmes verticales de captation et prélèvement d'eaux profonde de flanc artésiens
- réalisation de drains subhorizontales pour la captation des eaux de flanc et des eaux de surface.

La disponibilité des schémas et types de fissuration diversifiés, et la possibilité d'une ultérieure personnalisation* des fissuration (slot) réalisables, permettent de répondre aux besoins techniques, conceptuelles, hydrauliques, mécaniques, (et aussi aux situations particulières) de manière détaillée, ponctuelle, cohérente avec notre philosophie d'entreprise qui a toujours accordé la priorité à la satisfaction du client: simplifier votre travail est notre métier!

**La possibilité de réaliser des fissurations avec caractéristiques géométriques et de disposition des files de fissures différents de celles présents dans ce tarif est soumise à la valuation et à l'approvation de Riccini s.r.l.*

LEGENDA

p	passo delle fessure (distanza tra le fessure)
a	ampiezza della fessura (lunghezza della fessura misurata sulla parete interna del tubo)
s	spessore della fessura (larghezza della fessura)
L	lunghezza delle barre
DN/OD	diametro nominale (serie normalizzate sul Diametro Esterno)
DN/ID	diametro nominale (serie normalizzate sul Diametro Interno)
β	angolo tra le file di fessure
γ	angolo fessurato totale
Ap	area drenante percentuale (superficie di tubo occupata dalle fessure espressa in percentuale sull'area del tubo)
Slot	fessura

Immagine, disegni e figure hanno solo scopo esemplificativo

KEY

p	pitch of slots (distance between slots)
a	amplitude of slots (length of slot measured on the inside wall of the pipe)
s	thickness of slot (width of slot)
L	length of bars
DN/OD	nominal diameter (series standardised on Outside Diameter)
DN/ID	nominal diameter (series standardised on Inside Diameter)
β	angle between rows of slots
γ	total slotted angle
Ap	draining area percentage (surface of the pipe occupied by the slots expressed in percentage of pipe area)
Slot	slot

Images, drawings and figures are only given by way of example

LÉGENDE

p	pas des fissures (distance entre les fissures)
a	amplitude de la fissure (longueur de la fissure mesurée sur la paroi intérieur du tuyau)
s	épaisseur de la fissure (largueur de la fissure)
L	longueur des barres
DN/OD	diamètre nominale (série normalisée sur le Diamètre Extérieur)
DN/ID	diamètre nominale (série normalisée sur le Diamètre Intérieur)
β	angle entre les files de fissures
γ	angle fissuré totale
Ap	zone de drainage pourcentage (surface de tuyau occupée par les fissures exprimée en pourcentage sur la zone du tuyau)
Slot	fessure

Images, dessins et figures sont à titre d'exemple



Alcune tipologie di tubi Riccini con vari tipi di fessurazioni. Da sinistra, in senso orario: POLIER, TRIPPLO+, FLUID ed ECOPOZZO

Some types of Riccini pipes with various types of slots. From the left going clockwise: POLIER, TRIPPLO+, FLUID and ECOPOZZO

Quelque typologie de tuyaux Riccini avec plusieurs types de fissuration. À partir de gauche, dans le sens des aiguilles d'une montre: POLIER, TRIPPLO+, FLUID et ECOPOZZO

tubi fessurati / slotted pipes / tuyaux fissurés

SCHEMI DI FESSURAZIONE SLOTING DIAGRAMS SCHÉMAS DE FISSURATION

FESSURAZIONE CONTINUA CONTINUOUS SLOTTING FISSURATION CONTINUE

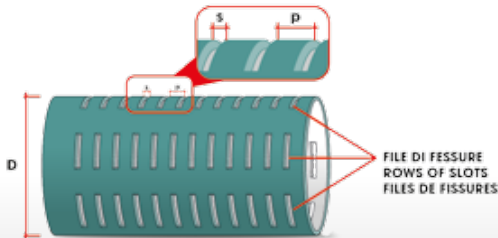


fig.1

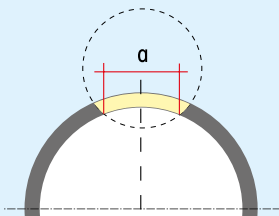
FESSURAZIONE ALTERNATA ALTERNATE SLOTTING FISSURATION ALTERNÉE



fig.2

TIPI DI FESSURAZIONE TYPES OF SLOTTING TYPES DE FISSURATION

DETTAGLIO DELLE FESSURE DETAIL OF SLOTS DÉTAIL DES FISSURES



fessurazione con lame circolari diam. 180mm
fissuration avec lame circulaire diam. 180 mm

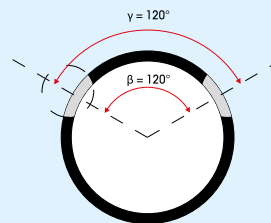
fig.3

F2S

2 FILE DI FESSURE - CON CANALETTA
2 ROWS OF SLOTS - WITH CONDUIT
2 FILES DE FISSURE - AVEC GOULOTTE

ANGOLO TRA LE FILE
DI FESSURE
ANGLE BETWEEN ROWS
OF SLOTS
ANGLE ENTRE LES
FILES DE FISSURES
 $\beta = 120^\circ$

ANGOLO
FESSURATO TOTALE
TOTAL SLOTTED
ANGLE
ANGLE FISSURÉ
TOTAL
 $\gamma = 120^\circ$

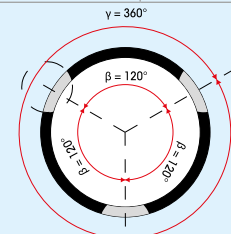


F3N

3 FILE DI FESSURE - SENZA CANALETTA
3 ROWS OF SLOTS - WITHOUT CONDUIT
3 FILES DE FISSURE - SANS GOULOTTE

ANGOLO TRA LE FILE
DI FESSURE
ANGLE BETWEEN ROWS
OF SLOTS
ANGLE ENTRE LES
FILES DE FISSURES
 $\beta = 120^\circ$

ANGOLO
FESSURATO TOTALE
TOTAL SLOTTED
ANGLE
ANGLE FISSURÉ
TOTAL
 $\gamma = 360^\circ$

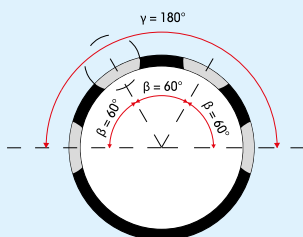


F4S

4 FILE DI FESSURE - CON CANALETTA
4 ROWS OF SLOTS - WITH CONDUIT
4 FILES DE FISSURE - AVEC GOULOTTE

ANGOLO TRA LE FILE
DI FESSURE
ANGLE BETWEEN ROWS
OF SLOTS
ANGLE ENTRE LES
FILES DE FISSURES
 $\beta = 60^\circ$

ANGOLO
FESSURATO TOTALE
TOTAL SLOTTED
ANGLE
ANGLE FISSURÉ
TOTAL
 $\gamma = 180^\circ$

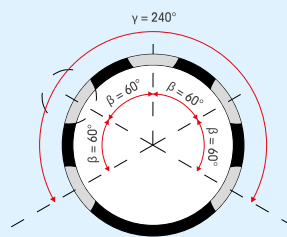


F5S

5 FILE DI FESSURE - CON CANALETTA
5 ROWS OF SLOTS - WITH CONDUIT
5 FILES DE FISSURE - AVEC GOULOTTE

ANGOLO TRA LE FILE
DI FESSURE
ANGLE BETWEEN ROWS
OF SLOTS
ANGLE ENTRE LES
FILES DE FISSURES
 $\beta = 60^\circ$

ANGOLO
FESSURATO TOTALE
TOTAL SLOTTED
ANGLE
ANGLE FISSURÉ
TOTAL
 $\gamma = 240^\circ$



F6N

6 FILE DI FESSURE - SENZA CANALETTA
6 ROWS OF SLOTS - WITHOUT CONDUIT
6 FILES DE FISSURE - SANS GOULOTTE

ANGOLO TRA LE FILE
DI FESSURE
ANGLE BETWEEN ROWS
OF SLOTS
ANGLE ENTRE LES
FILES DE FISSURES
 $\beta = 60^\circ$

ANGOLO
FESSURATO TOTALE
TOTAL SLOTTED
ANGLE
ANGLE FISSURÉ
TOTAL
 $\gamma = 360^\circ$

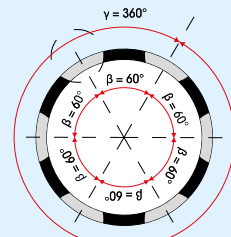


fig.4

tubi fessurati / slotted pipes / tuyaux fissurés

TUBAZIONI IN POLIPROPILENE ALTO MODULO (PPHM) CON PARETE COMPATTA A TRIPLO STRATO
PIPES IN HIGH MODULUS POLYPROPYLENE (HMPP) WITH TRIPLE LAYER COMPACT WALL
TUYAUX EN POLYPROPHYLÈNE HAUTE MODULE (PPHM) AVEC PAROI COMPACTE TRIPLE COUCHE

TIPI DI FESSURAZIONI APPLICABILI (V. anche Fig.4)

TYPES OF APPLICABLE SLOTTING (See also Fig.4) / TYPES DE FISSURATION APPLICABLES (Voir aussi Fig. 4)

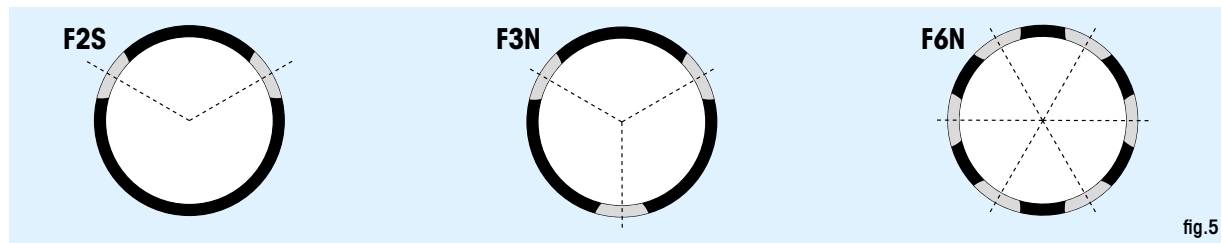


fig.5

TIPOLOGIE DI TUBI FESSURABILI - Tubi in PPHM a bicchiere liscio da DN/OD 114 mm a DN/OD 400 mm;

a bicchiere anellato da DN/OD 125 mm a DN/OD 400 mm e tubi in PPHM filettato da DN/OD 114 mm a DN/OD 250 mm

TYPES OF PIPES WHICH CAN BE SLOTTED - Smooth socket pipes in HMPP from DN/OD 114 mm to DN/OD 400 mm;
ring socket pipes from DN/OD 125 mm to DN/OD 400 mm and threaded pipes in HMPP from DN/OD 114 mm to DN/OD 250 mm

TYPOLOGIES DES TUYAUX QUI SE PEUVENT FISSURER - Tuyaux en PPHM à verre lisse de DN/OD 114 mm à DN/OD 400 mm;
à verre annelé de DN/OD 125 mm à DN/OD 400 mm et tuyaux en PPHM filetés de DN/OD 114 mm à DN/OD 250 mm

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

tab.1

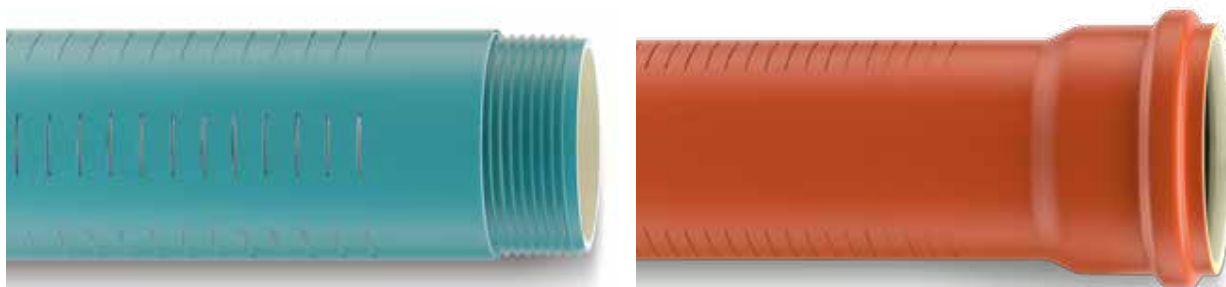
DN/OD (mm)	DATI DIMENSIONALI FESSURE SLOT DIMENSIONAL DATA DATA DIMENSIONNELS FISSURES			TIPOLOGIE DI FESSURAZIONE / TYPES OF SLOTTING / TYPOLOGIES DE FISSURATION					
	p (mm) ±3 mm	α (mm) ±20%	s (mm) ±20%	F2S Area drenante Draining area Zone de drainage		F3N Area drenante Draining area Zone de drainage		F6N Area drenante Draining area Zone de drainage	
				cm ² /m	%(Ap)	cm ² /m	%(Ap)	cm ² /m	%(Ap)
114	11,0	45,0	0,5	-	-	61,36	1,71	-	-
	22,0	45,0	2,0	81,82	2,28	122,73	3,43	-	-
	33,0	45,0	4,0	109,09	3,05	163,63	4,60	-	-
125	11,0	50,0	0,5	-	-	68,18	1,74	-	-
	22,0	50,0	2,0	90,91	2,31	136,36	3,47	-	-
	33,0	50,0	4,0	121,21	3,09	181,81	4,63	-	-
140	11,0	55,0	0,5	-	-	75,00	1,71	-	-
	22,0	55,0	2,0	100,00	2,27	150,00	3,41	-	-
	33,0	55,0	4,0	133,33	3,03	200,00	4,55	-	-
160	11,0	70,0	0,5	-	-	95,45	1,90	-	-
	22,0	70,0	2,0	127,27	2,53	190,91	3,80	-	-
	33,0	70,0	4,0	169,70	3,38	254,55	5,06	-	-
180	11,0	75,0	0,5	-	-	102,27	1,81	-	-
	22,0	75,0	2,0	136,36	2,41	204,55	3,62	-	-
	33,0	75,0	4,0	181,82	3,22	272,73	4,82	-	-
200	11,0	60,0	0,5	-	-	-	-	163,63	2,60
	22,0	60,0	2,0	109,09	1,73	163,64	2,60	327,27	5,21
	33,0	60,0	4,0	145,45	2,31	218,18	3,47	436,36	6,94
250	11,0	70,0	0,5	-	-	-	-	190,91	2,43
	22,0	70,0	2,0	127,27	1,62	190,91	2,43	381,82	4,86
	33,0	70,0	4,0	169,70	2,16	254,55	3,24	509,09	6,48
315	11,0	75,0	0,5	-	-	-	-	204,55	2,07
	22,0	75,0	2,0	136,36	1,38	204,55	2,07	409,09	4,13
	33,0	75,0	4,0	181,82	1,84	272,73	2,76	545,45	5,51
400	11,0	80,0	0,5	-	-	-	-	218,18	1,74
	22,0	80,0	2,0	145,45	1,16	218,18	1,74	436,36	3,47
	33,0	80,0	4,0	193,94	1,54	290,91	2,31	581,82	4,63

♦ La possibilità di realizzazione ed il costo per fessurazioni con dati dimensionali diversi da quelli contemplati nella presente tabella è soggetta a valutazione ed approvazione da parte di Riccini s.r.l.

♦ The possibility of slotting with sizes other than those provided in this table and their cost depend on the evaluation and approval by Riccini s.r.l.

♦ La possibilité de réalisation et le coût pour la fessuration avec des dimensions différents par rapport à ceux qui sont présents dans le tableau est soumise à la valuation et à l'approvazione de Riccini s.r.l.

tubi fessurati / slotted pipes / tuyaux fissurés



TUBI IN PPHM CON PARETE COMPATTA A TRIPLO STRATO:
PIPES IN HMPP WITH TRIPLE LAYER COMPACT WALL: / TUYAUX EN PPHM AVEC PAROI COMPACTE À TRIPLE COUCHE:

A sinistra: ECOPOZZO Riccini con fessurazione tipo F6N (slot 4,0 mm);
 On the left: Riccini's ECOPOZZO with F6N slotting (4.0mm slots);
 À gauche: ECOPOZZO Riccini avec fissuration type F6N (slot 4,0 mm)

A destra tubo TRIPPLO+ Riccini con fessurazione tipo F3N (slot 2,0 mm)
 On the right: Riccini TRIPPLO+ with F3N slotting (2.0mm slots);
 À droite tuyau TRIPPLO+ Riccini avec fissuration type F3N (slot 2,0 mm)

PREZZI DELLA FESSURAZIONE* SLOTING PRICES* / PRIX DE LA FISSURATION*

tab.2

DN/OD (mm)	Spessore fessure Slot thickness Épaisseur fissures	TIPOLOGIE DI FESSURAZIONE / TYPES OF SLOTTING / TYPOLOGIES DE FISSURATION		
		F2S	F3N	F6N
	s (mm) ±20%	prezzo / price / prix €/m	prezzo / price / prix €/m	prezzo / price / prix €/m
114	0,5	-	6,00	-
	2,0 e 4,0	3,40	3,80	-
125	0,5	-	8,00	-
	2,0 e 4,0	3,80	4,00	-
140	0,5	-	9,00	-
	2,0 e 4,0	4,00	4,20	-
160	0,5	-	12,00	-
	2,0 e 4,0	4,20	4,40	-
180	0,5	-	13,00	-
	2,0 e 4,0	4,40	4,60	-
200	0,5	-	-	14,00
	2,0 e 4,0	4,60	4,80	6,00
250	0,5	-	-	16,00
	2,0 e 4,0	4,80	5,00	6,60
315	0,5	-	-	24,00
	2,0 e 4,0	5,20	5,40	7,20
400	0,5	-	-	30,00
	2,0 e 4,0	5,50	5,90	8,20

◇ La possibilità di realizzazione ed il costo per fessurazioni con dati dimensionali diversi da quelli contemplati nella presente tabella è soggetta a valutazione ed approvazione da parte di Riccini s.r.l.
 ◇ The possibility of slotting with sizes other than those provided in this table and their cost depend on the evaluation and approval by Riccini s.r.l.

◇ La possibilité de réalisation et le coût pour la fissuration avec des dimensions différents par rapport à ceux qui sont présents dans le tableau est soumise à la valuation et à l'approvation de Riccini s.r.l.
 *Per il prezzo della barre vedere LISTINO ECOPOZZO oppure LISTINO TRIPPLO+ secondo la tipologia di tubo

*For the price of the bars, see the ECOPOZZO PRICELIST or the TRIPPLO+ PRICELIST according to the type of pipe / *Pour le prix des barres voir le TARIF FLUID

Per ordini inferiori ai 240 metri (per diametro e tipo) sarà addebitato un costo d'avvio macchine di 100,00 euro +IVA non assoggettabile a sconto.
 For orders which do not reach 240 m (by diameter and type) you will be charged an initial machine cost of 100.00 euros + tax not subject to discounts

Pour ordres inférieurs à 240 m (pour diamètre et type) un coût de mise en train de machines de 100,00 euros + IVA sera débité et il n'est pas soumis à réduction



Nell'immagine: particolare di microfessurazione F6N con slot da 0,5 mm realizzata su tubo ECOPOZZO Riccini filettato
 In the image: detail of F6N microslotting with 0.5mm slots made with Riccini's threaded ECOPOZZO pipe
 Dans l'image: détail de microfissuration F6N avec slot de 0,5 mm réalisé sur le tuyau fileté ECOPOZZO Riccini.

tubi fessurati / slotted pipes / tuyaux fissurés

TUBAZIONI A PARETE STRUTTURATA CORRUGATA IN POLIPROPILENE ALTO MODULO (PPHM)
STRUCTURED WALL PIPES CORRUGATED IN HIGH MODULUS POLYPROPYLENE (HMPP)
TUYAUX À PAROI STRUCTURÉE PLISSÉE EN POLYPROPHYLÈNE HAUTE MODULE (PPHM)

TIPI DI FESSURAZIONI APPLICABILI (V. anche Fig.4)

TYPES OF APPLICABLE SLOTTING (See also Fig.4) / TYPES DE FISSURATION APPLICABLES (Voir aussi Fig. 4)

La fessurazione viene realizzata nelle gole delle corrugazioni (V. anche immagini a fondo pagina)

Slotting is performed in the grooves of the corrugations (see also images at bottom of page)

La fissuration est réalisée dans les gueules des plisses (voir aussi les images en bas)

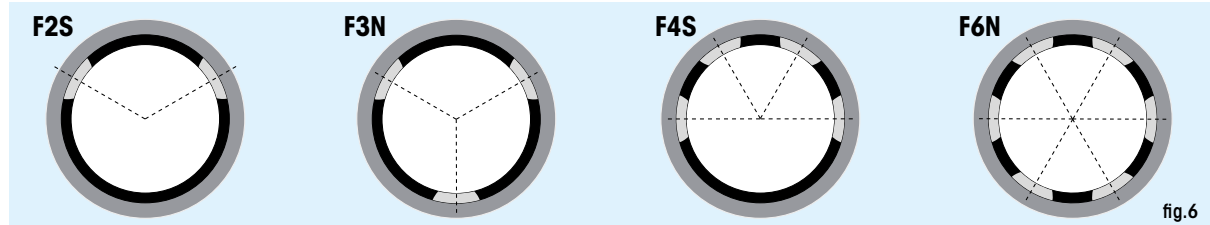


fig.6

TIPOLOGIE DI TUBI FESSURABILI - Tubi in PPHM a doppia parete strutturata da DN/ID 200 mm a DN/ID 600 mm;

TYPES OF PIPES WHICH CAN BE SLOTTED - Pipes in HMPP with structured double wall from DN/ID 200 mm to DN/ID 600 mm;

TYPOLOGIES DES TUYAUX QUI SE PEUVENT FISSURER - Tuyaux en PPHM à double paroi structurée de DN/ID 200 mm à DN/ID 600 mm;

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

tab.3

DN/ID (mm)	DATI DIMENSIONALI FESSURE SLOT DIMENSIONAL DATA DATA DIMENSIONNELS FISSURES			TIPOLOGIE DI FESSURAZIONE / TYPES OF SLOTTING / TYPOLOGIES DE FISSURATION							
	p (mm) ±3mm	a (mm) ±20%	s (mm) ±20%	F2S Area drenante Draining area Zone de drainage cm ² /m % (Ap)		F3N Area drenante Draining area Zone de drainage cm ² /m % (Ap)		F4S Area drenante Draining area Zone de drainage cm ² /m % (Ap)		F6N Area drenante Draining area Zone de drainage cm ² /m % (Ap)	
200	29,0	60,0	2,0	82,76	1,20	124,14	1,80	165,52	2,39	248,28	3,59
250	35,0	80,0	2,0	91,42	1,06	137,14	1,59	182,86	2,12	274,29	3,17
300	43,5	90,0	4,0	165,52	1,60	248,28	2,39	331,03	3,19	496,55	4,79
400	58,0	165,0	4,0	227,59	1,65	341,38	2,47	445,17	3,29	682,76	4,94
500	70,0	155,0	4,0	265,71	1,54	398,57	2,31	531,42	3,08	797,14	4,61
600	85,0	195,0	4,0	275,29	1,33	412,94	1,99	550,59	2,66	825,88	3,98

♦La possibilità di realizzazione ed il costo per fessurazioni con dati dimensionali diversi da quelli contemplati nella presente tabella è soggetta a valutazione ed approvazione da parte di Riccini s.r.l.
 ♦The possibility of slotting with sizes other than those provided in this table and their cost depend on the evaluation and approval by Riccini s.r.l.

♦La possibilité de réalisation et le coût pour la fissuration avec des dimensions différents par rapport à ceux qui sont présents dans le tableau est soumise à la valuation et à l'approvation de Riccini s.r.l.

PREZZI DELLA FESSURAZIONE* SLOTTING PRICES* / PRIX DE LA FISSURATION*

tab.4

DN/ID (mm)	Spessore fessura Slot thickness Épaisseur fissures	TIPOLOGIE DI FESSURAZIONE / TYPES OF SLOTTING / TYPOLOGIES DE FISSURATION			
		F2S	F3N	F4S	F6N
s (mm)		prezzo / price / prix €/m	prezzo / price / prix €/m	prezzo / price / prix €/m	prezzo / price / prix €/m
TUBO PARETE STRUTTURATA IN PPHM (NORMALIZZATO SU DN/ID) CORRUGATED PIPE IN HMPP (STANDARDISED ON DN/ID) TUYAU PLISSÉ EN PPHM (NORMALISÉ SUR DN/ID)					
200	2,0	2,80	3,20	3,70	4,30
250	2,0	2,90	3,50	4,00	4,80
300	4,0	3,20	3,80	4,30	4,90
400	4,0	3,70	4,20	4,90	5,30
500	4,0	4,40	4,80	5,30	6,20
600	4,0	5,20	5,60	5,90	7,50

♦La possibilità di realizzazione ed il costo per fessurazioni con dati dimensionali diversi da quelli contemplati nella presente tabella è soggetta a valutazione ed approvazione da parte di Riccini s.r.l.

♦The possibility of slotting with sizes other than those provided in this table and their cost depend on the evaluation and approval by Riccini s.r.l.

♦La possibilité de réalisation et le coût pour la fissuration avec des dimensions différents par rapport à ceux qui sont présents dans le tableau est soumise à la valuation et à l'approvation de Riccini s.r.l.

*Per il prezzo della barra vedere KINGCOR / *For the price of the bars, see the KINGCOR PRICELIST / *Pour le prix des barres voir le TARIF KINGCOR

Per ordini inferiori ai 240 metri (per diametro e tipo) sarà addebitato un costo d'avvio macchine di 100,00 euro + IVA non assoggettabile a sconto.

For orders which do not reach 240 m (by diameter and type) you will be charged an initial machine cost of 100.00 euros + tax not subject to discounts

Pour ordres inférieurs à 240 m (pour diamètre et type) un coût de mise en train de machines de 100,00 euros + IVA sera débité et il n'est pas soumis à réduction



Tubo in PPHM a parete strutturata (KINGCOR Riccini) con fessurazione tipo F4S, slot da 2,0 mm
 Structured wall pipe in HMPP (Riccini's KINGCOR) with F4S slotting, 2.0mm slots
 Tuyau en PPHM à paroi structurée (KINGCOR Riccini) avec fissuration de type F4S, slot de 2,0 mm

tubi fessurati / slotted pipes / tuyaux fissurés

TUBAZIONI A PARETE STRUTTURATA CORRUGATA IN POLIETILENE ALTA DENSITÀ (PEHD)
STRUCTURED WALL PIPES CORRUGATED IN HIGH DENSITY POLYETHYLENE (HDPE)
TUYAUX À PAROI STRUCTURÉE PLISSÉE EN POLYETHYLÈNE HAUTE DENSITÉ (PEHD)

TIPI DI FESSURAZIONI APPLICABILI (V. anche Fig.4)

TYPES OF APPLICABLE SLOTTING (See also Fig.4) / TYPES DE FISSURATION APPLICABLES (Voir aussi Fig. 4)

La fessurazione viene realizzata nelle gole delle corrugazioni (V. anche immagine a fondo pagina)

Slotting is performed in the grooves of the corrugations (see also images at bottom of page)

La fissuration est réalisée dans les gueules des plisses (voir aussi les images en bas)

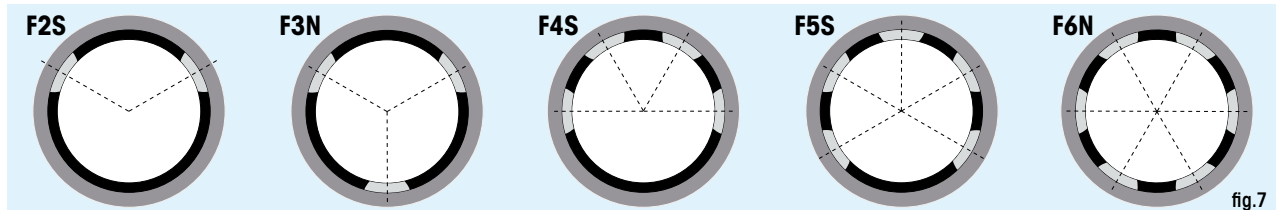


fig.7

TIPOLOGIE DI TUBI FESSURABILI / TYPES OF PIPES WHICH CAN BE SLOTTED / TYPOLOGIES DES TUYAUX QUI SE PEUVENT FISSURER

Tubi in PEHD corrugati a doppia parete da DN/OD 125 mm a DN/OD 400 mm

Double wall corrugated pipes in HDPE from DN/OD 125 mm to DN/OD 400 mm / Tuyau en PEHD plissés à double paroi de DN/OD 125 mm à DN/OD 400 mm

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

tab.5

DN/OD (mm)	DATI DIMENSIONALI FESSURE SLOT DIMENSIONAL DATA DATA DIMENSIONNELS FISSURES			TIPOLOGIE DI FESSURAZIONE TYPES OF SLOTTING TYPOLOGIES DE FISSURATION									
	p (mm) ±3mm	α (mm) ±20%	s (mm) ±20%	F2S Area drenante Draining area Zone de drainage		F3N Area drenante Draining area Zone de drainage		F4S Area drenante Draining area Zone de drainage		F5S Area drenante Draining area Zone de drainage		F6N Area drenante Draining area Zone de drainage	
				cm ² /m	%Ap	cm ² /m	%Ap	cm ² /m	%Ap	cm ² /m	%Ap	cm ² /m	%Ap
125	26,0	15,0	1,4	-	-	-	-	-	-	40,38	1,02	-	-
160	14,5	16,0	2,0	-	-	-	-	-	-	110,35	2,20	-	-
200	16,0	20,0	2,0	-	-	-	-	-	-	125,00	1,99	-	-
250	35,0	80,0	2,0	91,43	1,16	137,14	1,75	182,86	2,33	-	-	274,29	3,49
315	34,5	90,0	4,0	208,70	2,11	313,04	3,16	417,39	4,22	-	-	626,09	6,33
400	49,5	140,0	4,0	226,26	1,80	339,39	2,70	452,53	3,60	-	-	678,79	5,40

PREZZI DELLA FESSURAZIONE* SLOTTING PRICES* / PRIX DE LA FISSURATION*

tab.6

DN/OD (mm)	Spessore fessure Slot thickness Épaisseur fissures	TIPOLOGIE DI FESSURAZIONE / TYPES OF SLOTTING / TYPOLOGIES DE FISSURATION				
		F2S	F3N	F4S	F5S	F6N
	s (mm)	prezzo / price / prix €/m	prezzo / price / prix €/m	prezzo / price / prix €/m	prezzo / price / prix €/m	prezzo / price / prix €/m
TUBO CORRUGATO IN PEHD (NORMALIZZATO SU DN/OD) CORRUGATED PIPE IN HDPE (STANDARDISED ON DN/OD) / TUYAU PLISSÉ EN PEHD (NORMALISÉ SUR DN/OD)						
125	1,4	-	-	-	v. listino "DRENAGGIO" see "DRAINAGE"pricelist voir tarif «DRAINAGE»	-
160	2,0	-	-	-		-
200	2,0	-	-	-		-
250	2,0	2,90	3,50	4,00	-	4,80
315	4,0	3,20	3,80	4,30	-	4,90
400	4,0	3,70	4,20	4,90	-	5,30

La possibilità di realizzazione ed il costo per fessurazioni con dati dimensionali diversi da quelli contemplati nella presente tabella è soggetta a valutazione ed approvazione da parte di Riccini s.r.l.

The possibility of slotting with sizes other than those provided in this table and their cost depend on the evaluation and approval by Riccini s.r.l.

La possibilité de réalisation et le coût pour la fissuration avec des dimensions différents par rapport à ceux qui sont présents dans le tableau est soumise à la valuation et à l'approvazione de Riccini s.r.l.

*Per il prezzo della barra vedere LISTINO FLUID / *For the price of the bars, see the FLUID PRICELIST / *Pour le prix des barres voir le TARIF FLUID

Per ordini inferiori ai 240 metri (per diametro e tipo) sarà addebitato un costo d'avvio macchine di 100,00 euro +IVA non assoggettabile a sconto.

For orders which do not reach 240 m (by diameter and type) you will be charged an initial machine cost of 100.00 euros + tax not subject to discounts

Pour ordres inférieurs à 240 m (pour diamètre et type) un coût de mise en train de machines de 100,00 euros + IVA sera débité et il n'est pas soumis à réduction



Tubo corrugato FLUID Riccini in PEHD a doppia parete sul quale è stata realizzata una fessurazione del tipo F5S con slot da 2,0 mm
 Riccini's FLUID double wall corrugated pipe in HDPE with F5S slotting implemented with 2.0 mm slots.
 Tuyau plissé FLUID Riccini en PEHD à double paroi sur lequel a été réalisé une fissuration du type F4S avec slot de 2,0 mm

tubi fessurati / slotted pipes / tuyaux fissurés

TUBAZIONI A PARETE COMPATTA IN POLIETILENE ALTA DENSITÀ (PEHD) E/O POLIVINILCLORURO (PVC)
COMPACT WALL PIPES IN HIGH DENSITY POLYETHYLENE (HDPE) AND/OR POLYVINYL CHLORIDE (PVC)
TUYAUX À PAROI COMPACTE EN POLYETHYLÈNE HAUTE DENSITÉ (PEHD) ET/OU POLYCHLORURE DE VINYLE (PVC)

TIPI DI FESSURAZIONI APPLICABILI (V. anche Fig.4)

TYPES OF APPLICABLE SLOTTING (See also Fig.4) / TYPES DE FISSURATION APPLICABLES (Voir aussi Fig. 4)

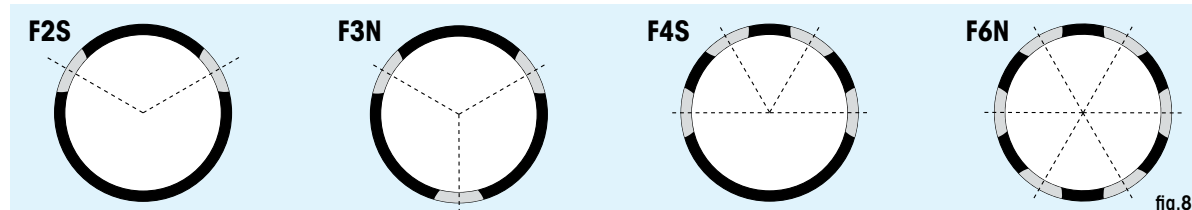


fig.8

TIPOLOGIE DI TUBI FESSURABILI / TYPES OF PIPES WHICH CAN BE SLOTTED / TYPOLOGIES DES TUYAUX QUI SE PEUVENT FISSURER

Tubi a parete compatta in PEHD da DN/OD 110 mm a DN/OD 200 mm (PN 10-16); a parete compatta in PEHD DN/OD 250 mm (solo PN10);
 Tubi a parete compatta in PVC da DN/OD 110 mm a DN/OD 400 mm / Compact wall pipes in HDPE from DN/OD 110 mm to DN/OD 200 mm (PN 10-16);
 compact wall pipe in HDPE DN/OD 250 mm (only PN10); Compact wall pipes in PVC from DN/OD 110 mm to DN/OD 400 mm
 Tuyaux à paroi compacte en PEHD de DN/OD 110 mm à DN/OD 200 mm (PN 10-16); à paroi compacte en PEHD DN/OD 250 mm (seulement PN 10);
 Tuyau à paroi compacte en PVC de DN/OD 110 mm à DN/OD 400 mm

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

tab.7

DN/OD (mm)	DATI DIMENSIONALI FESSURE SLOT DIMENSIONAL DATA DATA DIMENSIONNELS FISSURES			TIPOLOGIE DI FESSURAZIONE / TYPES OF SLOTTING / TYPOLOGIES DE FISSURATION							
	p (mm) ±3 mm	a (mm) ±20%	s (mm) ±20%	F2S		F3N		F4S		F6N	
				Area drenante Draining area Zone de drainage cm ² /m	%(Ap)	Area drenante Draining area Zone de drainage cm ² /m	%(Ap)	Area drenante Draining area Zone de drainage cm ² /m	%(Ap)	Area drenante Draining area Zone de drainage cm ² /m	%(Ap)
110°	50,0	40,0	4,0	64,00	1,85	96,00	2,78	128,00	3,70	-	-
125°	50,0	45,0	4,0	72,00	1,83	108,00	2,75	144,00	3,67	-	-
160°	50,0	55,0	4,0	88,00	1,75	132,00	2,63	176,00	3,50	264,00	5,25
200°	50,0	70,0	4,0	112,00	1,78	168,00	2,67	224,00	3,57	336,00	5,35
250°	50,0	95,0	4,0	152,00	1,94	228,00	2,90	304,00	3,87	456,00	5,81
315	50,0	120,0	4,0	192,00	1,94	288,00	2,91	384,00	3,88	576,00	5,82
400	50,0	145,0	4,0	232,00	1,85	348,00	2,77	464,00	3,69	696,00	5,54

PREZZI DELLA FESSURAZIONE* SLOTTING PRICES* / PRIX DE LA FISSURATION*

tab.8

DN/OD (mm)	Spessore fessure Slot thickness Épaisseur fissures	TIPOLOGIE DI FESSURAZIONE / TYPES OF SLOTTING / TYPOLOGIES DE FISSURATION			
		F2S	F3N	F4S	F6N
	s (mm)	prezzo / price / prix €/m	prezzo / price / prix €/m	prezzo / price / prix €/m	prezzo / price / prix €/m
110	4,0	3,80	4,20	4,40	-
125	4,0	4,10	4,40	4,70	-
160	4,0	4,50	4,80	5,20	5,40
200	4,0	4,80	5,30	5,80	6,20
250	4,0	5,20	5,80	6,60	6,80
315	4,0	5,50	5,90	6,90	7,20
400	4,0	5,90	6,30	7,30	7,90

• Tubo in PEHD: da DN/OD 110 mm a DN/OD 250 mm disponibile anche filettato
 • Pipe in HDPE: from DN/OD 110 mm to DN/OD 250 mm, available also threaded
 • Tuyau en PEHD: de DN/OD 110 mm à DN/OD 250 mm disponible aussi fileté
 ♦ La possibilità di realizzazione ed il costo per fessurazioni con dati dimensionali diversi da quelli contemplati nella presente tabella è soggetta a valutazione ed approvazione da parte di Riccini s.r.l.
 ♦ The possibility of slotting with sizes other than those provided in this table and their cost depend on the evaluation and approval by Riccini s.r.l.
 ♦ La possibilité de réalisation et le coût pour la fessuration avec des dimensions différents par rapport à ceux qui sont présents dans le tableau est soumise à la valuation et à l'approvation de Riccini s.r.l.
 *Per il prezzo della barre vedere LISTINO POLIER / *For the price of the bars, see the POLIER PRICE LIST / *Pour le prix des barres voir le TARIF POLIER
 Per ordini inferiori ai 240 metri (per diametro e tipo) sarà addebitato un costo d'avvio macchine di 100,00 euro +IVA non assoggettabile a sconto.
 For orders which do not reach 240 m (by diameter and type) you will be charged an initial machine cost of 100.00 euros + tax not subject to discounts
 Pour ordres inférieurs à 240 m (pour diamètre et type) un coût de mise en train de machines de 100,00 euros + IVA sera débité et il n'est pas soumis à réduction



Tubo a parete compatta POLIER Riccini in PEHD di III^a generazione (PE100). Fessurazione F4S con slot da 4,0 mm
 Riccini POLIER compact wall pipe III^a generation HDPE (PE100). F4S slotting with 4.0 mm slots
 Tuyau à paroi compacte POLIER Riccini en PEHD de III^{ème} génération (PE100). Fissuration F4S avec slot de 4,0 mm



Tubo PVC Fognatura UNI EN 1401 (Blusewer) a parete compatta con fessurazione F2S (slot 4,0 mm)
 PVC compact wall Sewage Pipe UNI EN 1401 with F2S slotting (4.0 mm slots)
 Tuyau PVC Fognatura UNI EN 1401 à paroi compacte avec fessuration F2S (slot 4,0 mm)

MODULO D'ORDINE PER TUBI FESSURATI
DA COMPILARE ED INVIARE A MEZZO FAX (+39 075 5917020) O eMAIL (commerciale@riccini.it)
ORDER FORM FOR SLOTTED PIPES - TO BE FILLED OUT AND SENT VIA FAX (075 5917020) OR E-MAIL (commerciale@riccini.it)
FORMULAIRE D'ORDRE POUR TUYAUX FISSURÉS - RÉDIGEZ ET ENVOYEZ PAR FAX (075 5917020) OU PAR EMAIL (commerciale@riccini.it)

DATI CLIENTE/AGENTE - CUSTOMER/AGENT DATA - DONNÉES DU CLIENT/AGENT

TIPOLOGIA E DIAMETRO DEL TUBO DA FESSURARE (es. tubo TRIPPLO+ DN/OD 250 SN8; tubo KINGCOR DN/ID 300 SN4 etc)
TYPE AND DIAMETRE OF PIPE TO BE SLOTTED (e.g. TRIPPLO+ pipe DN/OD 250 SN8; KINGCOR pipe DN/ID 300 SN4 etc.)
TYPOLGIE ET DIAMÈTRE À FISSURER (p.e. Tuyau TRIPPLO+ DN/OD 250 SN8; tuyau KINGCOR DN/ID 300 SN4)

LUNGHEZZA BARRE DA FESSURARE LENGTH OF BARS TO SLOT LONGUEUR BARRES À FISSURER _____ m*
QUANTITÀ TOTALE DA FESSURARE TOTAL AMOUNT TO SLOT QUANTITÉ TOTALE À FISSURER _____ m

* La possibilità di realizzazione ed il costo per la fessurazione di barre di lunghezza non standard è soggetta a valutazione ed approvazione da parte di Riccini s.r.l.
 *The possibility of slotting bars outside of the standard length and their cost depend on the evaluation and approval by Riccini s.r.l.
 *La possibilité de réalisation et le coût pour la fessuration de barres de longueur non standard est soumise à la valuation et l'approvation de Riccini s.r.l.

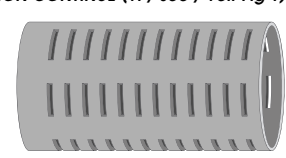
PARAMETRI DI FESSURAZIONE - SLOTTING PARAMETERS - PARAMÈTRE DE FISSURATION

- FESSURAZIONE STANDARD** (p, a, s come da tabelle 1, 3, 5 e 7)
 STANDARD SLOTTING (p, a, s as in tables 1, 3, 5 and 7)
 FISSURATION STANDARD (p, a, s comme dans les tableaux 1, 3, 5 et 7) NOTE / NOTES / NOTES
- FESSURAZIONE NON STANDARD^Δ**
 NON-STANDARD SLOTTING^Δ / FISSURATION NON STANDARD^Δ
 PASSO DELLA FESSURAZIONE/SLOTTING PITCH/PAS DE LA FISSURATION (fig.1) p= _____ mm
 AMPIEZZA DALLA FESSURAZIONE/SLOTTING AMPLITUDE/AMPLITUDE DE LA FISSURATION (fig.3) a= _____ mm
 SPESSORE DALLA FESSURAZIONE/SLOTTING THICKNESS/ÉPAISSEUR DE LA FISSURATION (fig.1) s= _____ mm

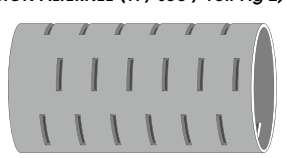
^Δ I parametri di fessurazione NON STANDARD dovranno essere valutati ed approvati da Riccini S.r.l.
^ΔNON-STANDARD slotting parameters must be evaluated and approved by Riccini S.r.l. - ^ΔLes paramètres de fessuration NON STANDARD devront être évalués et approuvés par Riccini s.r.l.

SCHEMI E TIPI DI FESSURAZIONE - DIAGRAMS AND TYPES OF SLOTTING - SCHÉMAS ET TYPES DE FISSURATION

FESSURAZIONE CONTINUA
 CONTINUOUS SLOTTING
 FISSURATION CONTINUE (v. / see / voir Fig 1)



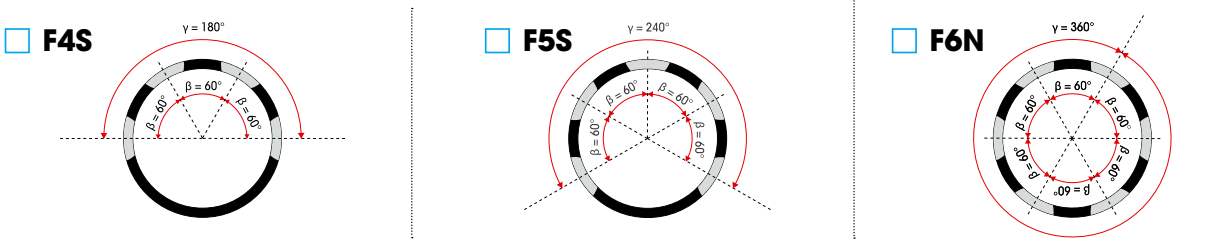
FESSURAZIONE ALTERNATA
 ALTERNATE SLOTTING
 FISSURATION ALTERNÉE (v. / see / voir Fig 2)



I disegni hanno scopo puramente esemplificativo
 The drawings are only given by way of example
 Les dessins sont à titre d'exemple

TIPO DI FESSURAZIONE - TYPE OF SLOTTING - TYPE DE FISSURATION

TABELLA RIASSUNTIVA DELLE CARATTERISTICHE DEI VARI TIPI DI FESSURAZIONE SUMMARISED TABLE OF FEATURES OF DIFFERENT TYPES OF SLOTTING TABLEAU RÉSUMÉ DES CARACTÉRISTIQUES DES TYPES DE FISSURATION			
TIPO DI FESSURAZIONE TYPE OF SLOTTING TYPE DE FISSURATION	FILE DI FESSURE ROWS OF SLOTS FILES DES FISSURES	ANGOLO TRA LE FESSURE ANGLE BETWEEN SLOTS ANGLE ENTRE LES FISSURES (β)	ANGOLO FESSURATO TOTALE TOTAL SLOTTED ANGLE ANGLE FISSURÉ TOTAL (γ)
F2S	2	120°	120°
F3N	3	120°	360°
F4S	4	60°	180°
F5S	5	60°	240°
F6N	6	60°	360°



DATA - DATE - DATE

TIMBRO E FIRMA - STAMP AND SIGNATURE - TIMBRE ET SIGNATURE



Via Loredana, s.n. - 06132 Perugia (PG) Loc. San Martino in Campo - Italia
tel. +39 075 591031 fax +39 075 5917020
email info@riccini.it web www.riccini.it